די כאריסטקע

פון
א. טשעכאוו

מיט א צייט צוריק ווען זי איז איינער און שעהנער געווען און געהאט א שעהנע שטימע, איז איינער פון איהרע פערעהרער ניקאלאי פעטראוויטש קאלפאקאוו געזעסען ביי איהר אין צימער אין איהר זומער וואהנונג.

עס איז געווען א שרעקליך דושנער און הייסער טאג. קאלפאקאוו האט נור וואס געהאט אבגעגעסען מיטאג און פערטרונקען א ביליגען פלאש פארטער. ער האט זיך עפעס ניט גוט געפיהלט. זיי האבען ביידע געליטען פון דער שרעקליכער היץ און האבען ביידע געווארט אז עס זאל ווערען אביסעל קיהלער אום זיי זאלען קענען געהן שפאצירען.

פלוצלינג האט מען אנגעקלונגען. קאלפאקאוו וועלכער איז געווען האלב אויסגעטהאן צוליעב דער גרויסער היץ איז אויפגעשפרונגען פון ארט און מיט א פראגע אין זיינע אויגען האט ער געקוקט אויף פאשאן.

פילייכט איז דאס דער בריעף טרעגער אדער גאר איינע פון די כארוס מיידלעך, האט זיך פאשא אבגערופען.

קאלפאקאוו וואלט זיך ניט געפיהלט אין קיין פערלעגענהייט אין זיין נעגליזשע אין דער געגענווארט פון פאשאס פריינדינס אדער אפילו ווען עס זאל זיין דער בריעף טרעגער אבער פון זיכערהייט וועגען האט ער גענומען זיין הוט און שטעקעל און איז אריין אין צווייטען צימער, וועהרענד פאשא איז דערווייל געלאפען צום טהיר:

צו פאשאס איבעראשונג איז אריינגעקומען א אונבעקאנטע שעהנע יונגע פרוי.

די אונבעקאנטע איז געווען זעהר בלאס און האט שווער געאטהעמט פונקט ווי זי וואלט ארויפגעגאנגען דריי שטאק שטיגען.

„מיט וואס קען איך אייך דינען? האט זי פאשא געפרעגט.

די יונגע פרוי האט ניט געענטפערט. זי האט געמאכט א טריט פאראויס, פארזיכטיג זיך ארומגעקוקט איבערן צימער און איך אוועקגעזעצט אויף א שטוהל. איהרע בלאסע ליפען האבען זיך בעוועגט ווי זי וואלט עפעס וועלען זאגען.

„איז מיין מאן דא ביי אייך אין הויז? האט זי ענדליך ארויסגערעדט, קוקענדיג אויף פאשא מיט איהרע גרויסע אויגען וואס זיינען געווען רויט פון וויינען.

„וואס פאר א מאן?" האט פאשא געמורמעלט.

— מיין מאן, ניקאלאי פעטראוויטש קאלפאקאוו.

— ניין, ניין, מאדאם — איך, איך קען ניט קיינעמס מאן.

א ווילע איז געווען שטיל. איינינע מאל האט די פרעמדע צוגעטראגען דאס נאז טיכעל צו איהרע ליפען אום אונטער צודריקען איהר שווערען אטהעמען.

פאשא איז געשטאנען און אויף איהר געקיקט מיט צומישטע בליקען.

— זאגט איהר אז ער איז אין אייער הויז ניטא? האט די פרעמדע זיך אנגערופען אויפהייבענדיג העכער איהר שטימע.

„איך — איך ווייס ניט וועמען איהר איהר מיינט.

„איהר זענט א שרעקליך געמיין בעשעפעניש!

האט די פרעמדע אנגעהויבען שרייען, קוקענדיג אויף פאשא מיט האס און עקעל.

„יא, איהר זענט אבשייליך, און איך בין צופריעדען, זעהר צופריעדען דאס איך האב ענדליך די געלעגענהייט אייך דאס צו זאגען!

פאשא האט געפיהלט אז זי מאכט ניט קיין גוטען איינדרוק אויף דער אין שווארצען געקליידעטער פרוי מיט די לאנגע ווייסע פינגער.

— וואו איז מיין מאן — האט די פרוי געשריען. נור וואס מאכט עס אויס אויב ער איז דא אז דער שווינדעל איז אויפגעדעקט געווארען און זיי זוכען יעצט ארום ניקאלאי פעטראוויטש כ'ען וועט איהם ארעסטירען און דאס האט איהר אויפגעטהאן!

די פרוי האט זיך אויפגעהויבען פון שטוהל איז אן אויפגערעגטע ארומגעלאפען איבערן צימער.

— מען וועט איהם היינט געפינען און איהם ארעסטירען, האט זי פארטגעזעצט שלוכצענדיג. איך ווייס ווער עס האט איהם געבראכט צו דיעזער לאגע. איהר נידריג אונוויסענד בעשעפעניש! איהרע ליפען האבען זיך פערקריכט, איהר געזיכט האט אויסגעדריקט פעראכטונג איך בין אן אונבעהאלפענע — הערט זיך צו צו מיר איהר נידריגע פרוי! איך בין הילפלאז, איהר זענט שטארקער פאר מיר; אבער עס איז דא איינער וואס וועט מיך און מיינע קינדער בעשיצען! גאט זעהט אלעס ער איז א גערעכטער. ער וועט ביי אייך אבנעהמען רעכענונג פאר אלע מיינע טרעהרען, פאר מיינע אלע שלאפלאזע נעכט! עס וועט קומען א צייט ווען איהר וועט אן מיינע ווערטער זיך דערמאהנען.

און ווידער איז פאר א ווייל שטיל געווארען. די פרוי איז אומגעלאפען איבערן צימער ברעכענדיג די הענד און פאשא איז געשטאנען ווי פריהער אין געקוקט אויף איהר מיט ערשטוינטע צומישטע בליקען ניט פערשטעהענדיג וואס דאס אלעס מיינט און ערווארטענדיג עפעס וואס שרעקליכעס.

— איך ווייס פון קיין זאך ניט, האט דאס מיידעל ענדליך ארויסגעבראכען אין א געוויין.

— איהר זאגט א ליגען! האט די פרוי ארויסגעשריען און איהרע אויגען האבען געפלאמט פאר כעס. „איך ווייס אלעס. איך ווייס אז לעצטען מאנאט האט ער יעדען טאג פערבראכט אין אייער הויז!

„נו, וואס איז? פיעלע פון מיינע פריינד קומען אריין צו מיר אין הויז אבער איך צווינג קיינעם ניט צו קומען. זייא קומען מיט זייער אייגענעם ווילען."

„און איך זאג אייך אז דיעזער שווינדעל און שוין אויפגעדעקט געווארען! ער האט פערשוועגדעט ניט זיין געלד! פאר אזעלכע ווי איהר זענט, פאר אייך און צוליעב אייך איז ער בעגאנגען א פערברעכען! הערט זיך איין וואס איך זאג! האט די פרוי אויסגעשריען צוטרעטענדיג צו פאשא. „איהר האט קיינע פרינציפען; איהר לעבט בלויז אום צו ברענגען אונגליק — דאס איז אייער אויפגאבע. אבער איך קען ניט גלויבען אז איהר זענט שוין געפאלען אזוי נידריג און אז איהר האט שוין פערלארען יעדען געפיהל פון מענשליכקייט! ער האט א פרוי און קינדער — אויב ער וועט פערמישפט ווערען און מען וועט איהם אוועקשיקען נאך סיביר וועל איך און די קינדער אויסגעהן פאר הונגער, פערשטעהט איהר וואס דאס מיינט? עס איז אבער נאך פאראן א וועג ווי אלעמען צו רעטען פון דיעזער נויט און שאנדע: אויב איך וועל היינט צוריק געבען די ניין הונדערט רובעל וואס ער האט גענומען וועט מען איהם לאזען געהן אהן א פראגעס. בלויז ניין הונדערט רובעל!

„וואס פאר א ניין הונדערט רובעל? זאגט פאשא געפרעגט שטיל און צושראקען". איך — איך פערשטעה ניט — איך האב ניט גענומען —

„איך וויל ניט ביי אייך די ניין הונדערט רובעל. איהר האט קיין געלד. איך וויל ביי אייך עפעס אנדערש. איך ווייס אז מענער גיבען צו אזעלכע ווי איהר זענט קאסטבארע זאכען. טא, גיט מיר בלויז אוועק די קאסטבארע ארטיקלען וואס מיין מאן האט פאר אייך געקויפט.

„מאדאם, אייער מאן האט מיר קיין מאל ניט געגעבען קיין ציערונג", האט פאשא אויסגעשריען פערשטעהענדיג ענדליך וואס זי האט אין אנפאנג ניט פערשטאנען.

טא וואו איז דאס געלד? ער האט מיין גאנץ געלד פערשוועגדעט און יעצט האט ער נאך ביי פרעמדע מענשען אויך צוגענומען געלד. וואו האט ער עס פערטהאן? — הערט וואס איך זאג אייך — איך בעט אייך איך בין געווען אויפגערעגט. ענטשולדיגט מיר. איהר מוזט מיך יעצט האסען. איך ווייס עס נור אויב איהר זענט פעהיג צו פיהלען מיטלייד וועט איהר פערשטעהן מיין לאגע איך בעט אייך קעהרט מיר אום אלעס וואס ער האט פאר אייך געקויפט!

„מאדאם! האט פאשא געשטאמעלט קוועטשענדיג מיט די פלייצעס. „איך וואלט עס אייך זיכער אוועקגעגעבען נור זאל מיר גאט שטראפען אויב איך האב עפעס גענומען פון איהם. אויף מיין ערען ווארט! אבער לאמיר נור זעהן.

די כארוס מיידעל איז פלוצלונג געווארען ווי צוטומעלט.

„מיט א געוויסע צייט צוריק האט ער מיר יא עפעס געקויפט. אויב איהר ווילט וועל איך עס אייך אוועקגעבען."

פאשא האט ארויסגעצויגען א שיפלאד און האט פון דארט ארויסגענומען א בראסלעט און א רינג בעזעצט מיט בריליאנט שטיינדלאך.

— איך בעט אייך, נעהמט דאס! האט זי געזאגט געבענדיג די ציערונג צו דער פרוי.

די פרוי איז שרעקליך רויט געווארען און איהרע ליפען האבען אנגעהויבען ציטערען.

„וואס גיט איהר דאס מיר אזעלכעס האט זי געפרעגט א בעליידיגטע. „איך בין ניט אהער געקומען פאר נדבות. איך בין געקומען פאר דאס וואס איהר האט מיט געוואלד ארויסגעקראגען פון איהם, מיין מאן — דעם שוועכלינג, דעם אונגליקליכען! דאנערשטאג ווען איך האב אייך געזעהען געהן מיט איהם, זענט איהר געווען בעהאנגען מיט ציערונג טא וואס שפיעלט איהר דא די ראליע פון אן אונשולדיגע! איך פרעג אייך דאס לעצטע מאהל: ווילט איהר מיר אלעס צוריקגעבען אדער ניט?"

„מיין גאט, ווי לעכערליך איהר זענט! האט פאשא אויסגערופען! איך פערזיכער אייך אז אויסער דעם בראסלעט און דעם רינג האט מיר ניקאלאי פעטראוויטש מעהר גאר ניט געגעבען. ער פלעגט מיר בלויז ברענגען קאנפעקטען נאשעריען!

„נאשערייען!" האט די פרעמדע ביטער געשמייכעלט. „אין דער היים האבען די קינדער קוים צו עסען און דא עסט מען טארטען. ענטזאגט איהר זיך אלזא מיר צו געבען דאס וואס ער האט פאר אייך געקויפט.

פאשא האט ניט געענטפערט. די פרוי האט צוגעלעגט דאס נאז טיכעל צו די אויגען און אנגעהויבען וויינען.

„איך בעט אייך", האט זי בליפענדיג אויסגערופען. איהר האט מיין מאן רואינירט יעצט בעט איך אייך איהר זאלט איהם רעטען. איהר האט קיין מיטלייד איף איהם, אבער די קינדער — דיא קינדער!"

פאשא האט זיך פארגעשטעלט ווי דיא עלענדע קינדער וועלען זיך וואלגערען אין דרויסען הונגעריגע ווען מען וועט קאלפאקאווען אוועקשיקען קיין סיביר, און זי האט זיך אליין אויך צוּוויינט.

וואס קען איך טהאן מאדאם, איהר האלט מיר פאר א נידריגער בעשעפענים און איך שווער אייך אז איך האב גאר ניט גענומען פון אייער מאן. אין דעם גאנצען ארום איז פאראן איין מיידעל וואס האט א רייכען פערעהרער."

„איך וויל איהר זאלט מיר אבגעבען די זאכען, די זאכען וויל איך! איך וויין איך ערנידעריג זיך. אויב איהר ווילט וועל איך אפילו פאלען אויף די קניע פאר אייך!"

פאשא האט זיך פלוצלונג צוּוויינט, אוים מורא אז די בלאסע פרוי וואס רעדט אזא שעהנע שפראך איז ווירקליך פערטיג צו פאלען פאר איהר אויף די קניע אויס שטאלץ און נאבעלקייט און איהר די כארוס מיידעל דורך דעם מעהר צו ערנידעריגען.

„גוט, איך וועל אייך געבען די זאכען", האט פאשא זיך אבגערופען ווישענדיג די אויגען. „איהר קענט זיי האבען אבער זיי זיינען ניט פון ניקאלאי פעטראוויטש.

זי האט ארויסגעצויגען א צווייטע שופלאד און פון דארט ארויסגענומען א דימענטענע בראש, עטליכע רינגען קאעלען און אנדערע קאסטבארע ארטיקלען.

„נעהמט דאס, און איך זאג אייך נאך אמאל אז דאס איז ניט פון אייער מאן ווערט פון זיי רייך, האט פאשא פארגעזעצט א בעליידיגטע פון דער פרוי'ס ווערטער דאס זי וועט פאר איהר פאלען אויף די קניע און אויב איהר זיינט זיי עזעצליכע פרוי האלט איהם בעסער נעבען זיך און פאר זיך אליין דאס אלעס איך האב איהם ניט געגעבען ער איז אליין געקומען"

די פרוי האט מיט פערטרעהרטע אויגען געקוקט אויף די ציערונג. „דאס איז ניט גענוג. דאס אלעס איז ניט מעהר ווערטה ווי פינף הונדערט רובעל.

פאשא האט אן אויפגערעגטע ארויסגעכאפט פון א בעהאלטען ארט א גאלדענע זייגערל און נאך קאסטבארקייטען געזעצט אז מיר שוין גאר ניט פערבליבען, האט זי אויסגעשריען זווארפענדיג מיט די הענט. איהר מעגט מיך אפזוכען.

מיט ציטערענדע הענד האט די פרוי אריינגעלעגט די זאכען אין א טיכעל און איז פערבונדען. און ניט זאגענדיג מעהר איין ווארט האט זי פערלאזען דאס צימער.

די טהיר פון דעם נעקסטען צימער האט זיך געעפענט, און קאלפאקאוו איז אריינגעקומען, ער איז געווען זעהר בלייך, זיין קאפ האט זיך נערוועז בעוועגט, און די טרעהרען האבען אנגעפילט זיינע אויגען.

„וואס פאר א זאכען האט איהר מיר געגעבען?" איז פאשא אויף איהם אנגעפאלען ווען, פרעג איך אייך האט איהר מיר וואס געגעבען?"

זאכען — נארישקייטען, ווער רעדט פון זאכען! האט קאלפאקאוו גערעדט אן אויפגערעגטער, „מיין גאט! זי האט געוויינט פאר אייך, זי האט זיך ערנידריגט —"

„איך פרעג אייך וואס פאר א זאכען האט איהר מיר געגעבען" האט פאשא געשריען.

גוטער גאט! זי די נאבעלע, שטאלצע ריינע פרוי האט געוואלט פאלען אויף די קניע פאר אזא — און איך האב איהר דאצו געבראכט! און איך האב דאס ערלויבט!" ער האט זיך מיט ביידע הענד אנגעכאפט! פארן קאפ און ביטער געזיפצט.

ניין, איך וועל דאס דיר קיינמאל ניט מוחל זיין, אוועק פון מיינע אויגען נידריג בעשעפעניש", האט ער געשריען צוברוקענדיג זיך מיט עקעל פון פאשא.

ער האט זיך שנעל אנגעטהון און איז ארויסגעלאפען.

פאשא האט זיך ארויפגעווארפען אויף דער סאפא און אנגעהויבען וויינען, זי האט זיך בערעכענט וואס זי האט דא געטהאן פאר וואס זי האט אהן שום בעדענקען אוועקגעגעבען אלעס און זי האט זיך נאך מעהר צוּוויינט.

CHAS. A. STONEHAM & CO.
(עסטאבלירט 1903)
23 מעלינדא סטרי. טאראנטא. טעלעפאן מיין 1—2580.
41 בראד סטריט, ניו - יארק.
קאבאלטס, פארקיופיין קופער מאטאר אייל און אינדוסטריאל סטאק פאר קעש, אדער מעסיגע מארדזשין. אונזער פיפצעהן הונדערט מייל פריוואט וויר סיסטעם דערגרייכט אלע מארקעטס וועבענטליכע מארקעט לעטערס פריי.
„ניטא קיין פראמאשאנס"

אן אינוועסטמענט אין מיינס
מעערים פערקיופיין גאלד מיינס
לימיטעד
אין קורצען וועט דער סטאק ווערען אויסגעשטעלט אויף דער ליסטע
שרייבט נאך איינצעלהייטען
S. G. JACKES & CO.
מעמבערס סטאנדארד סטאק עקסטשיינדזש
6 קינג סטריט וועסט טאראנטא

THE AMM NATURAL GAS and GASOLIN CO.
171 YONGE ST. TORONTO
אכט פראצענט פרעפערד דיווידענט שערס
זענען צו פערקויפען לויט דעם ריכטיגען ווערטה מיט א רעכט אויף דיווידענדען אויף דעם קאמאן סטאק, די קאמפאניע קען צאהלען ארום 13 פראצענט. קויפער האבען דאס רעכט איינצומאהנען זייער פולע אינוועסטמענט מיט די דיווידענדען נאך פינף יאהר. בלויז א בעגרענעצטע צאהל איז פאראן צו פערקויפען. דער סטאק וועט זיך פערטאפלען אין ווערטה.
פערלאנגט אגענטען צו פערקויפען דעם סטאק מען קען מאכען א סך געלד.
אמם נעטשורעל געזאון געזאליען קאמפ.
171 יאנג סטריט טאראנטא

וועגען די פארשיערענע פארמען פון די זעהר גוט לעבענס פערזיכערונגס פאליסעס ווענדעט זיך צו דער
The Travellers Life Assurance Co Of Canada
Main 4314. Office 1109 C.P.R. Building B. Seigler Manager

קומט אין מיין אפיס וועגען דיא אינפארמאציעס אויף אירגענד וועלכען קאבאלט אדער פארקופיין סטאק.
J. M. CHILDERHOSE
סי. פי. אר. בילדינג

פערקיופיין גאלד קעמפ
די לעצטע אינפארמאציעס קענט איהר קריגען ווען איהר וועט זיך סובסקרייבען פאר דעם פערקיר פיין הערא‏לד.
סויטה פערקופיין, אנטעריא.
פרייז פאר קענעדע $1.50. פאראייניגטע שטאאטען $2.80 א יאהר.

פערקופיין, סאבאלט
און ניו־יארק סעקיוריטיס
וועבענטליכען בריעף וועגען מארקעט ווערט צוגעשיקט פריי אהן געלד, אויף פערלאנג
ROBERT E. KEMERER & CO.
108 Bay St.
(מעמבערס פון סטענדערט סטאק עקסטשיינדזש)
108 ביי סטריט — — טאראנטא

די לאגע פון די רוסישע אידען אין דענעמארק

אונטער דעם טיטעל האט לעצטענס דער מאזאאיסק סאמפונד דאר וואכענבלאט פאר דעם געזאמטען מאזאאישען פאמיליען — און געשעפטס־לעבען אין דענעמארק' א. א. וו אין א לייט־ארטיקעל בעריהמט די וויכטיגע און אקטועלע פראגע: די לאגע פון די איינגעוואנדערטע רוסישע אידען אין קאפענהאגען, אדער בעסער געזאגט: „צו זאלען די רוסישע אידישע איינגעוואנדערטע פערבלייבען אין דענעמארק, אדער פערלאזען דאס לאנד?

אז דער מאן, סאמ" האט ליעב די זומגליקליכע, מיסהאנדעלטע פערפאלגטע אסע געגאסען די רוסישע אידען, נור פון ער ווייטענס איז אן אלטע בעקאנטע מיטזאך און מען וואונדערט זיך נאך נישט עהר, ווען דער איינציגער אידישער אר אן אין דער דענישער שפראך נוצט אוים צרע געלעגענהייט — און אפט אויך תם אהן א געלעגענהייט — אנצופאלען ויף די פערפאלגטע ראסענגאסען וועלע זענען קיין דענעמארק געקומען זוכען רוהיגען ערי מקלט, דער אויבען דער אנטער לייטארטיקעל אבער זאגט צום רשטען מאל אזוי גאנץ דייטליך און פען ארוים דעם שטאנדפונקט, איך וועל גן עס שטעהען ווי די רעדאקציע פערזי גרט, פיעלע פון די דענישע אידען

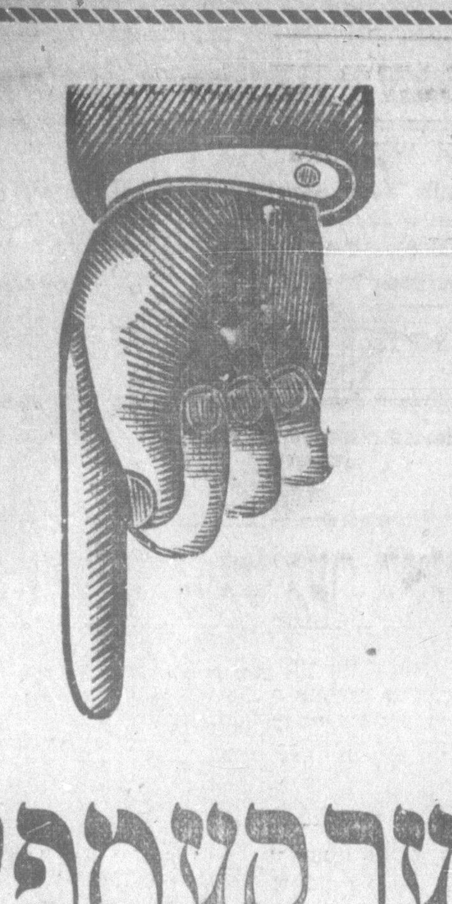
„עס מוז פערהינדערט ווערען — גט דער ארטיקעל — דאס בילדען זיך ין אידען סעפאראטיזם, איעדער גהעא — אבגעשלאסענהייט, עס מוז אין ייגענעם אינטערעסע פון די אידען דער טיקט ווערען ביי דער געבורט יעדע פרא ג צו שאפען א מלוכה אין דער מלוכה וסישע אידען טארען נישט גרינדען ין פעראייניגונגען, ארויסגעבען בעזונ ערע ארגאנען אדער אויף אן אנדערען פן זיך שטעלען אין געגענזאץ צו דעם אלק צווישען וועלכע זיי לעבען

עס וואלט כדאי געווען אנצורופען אם אזעלכע רייד זענען, דאס זענען בער נישט נור ווערטער נאר אויך אנ וויאנגען און דער שטאנדפונקט פון א עוויסער גרופע פון די דענישע אידען וועלכע האנדלען אויך לויט דעם דאזיגען שטאנדפונקט — און דאס בעריהרט רוסישע אידען, עס מוז דארום דא וין דאן די לעבענס אינטערעסען פון איך עפענטליך ערקלעהרט ווערען, אז ווען עמיצער וואגט אנצוקלאגען דעם כלל גון איינגעוואנדערטע אידען, אלס א עלע ענט, וואס וויל שאפען א מלוכה אין ער מלוכה" און שטעלט זיך „אין גע נגזאץ" צו דעם דענישען פאלק, איז דאס פשוטע פערלייםדונג און מסירה, וועל ע יעדער אנשטענדיגער מענש וועט בע וינען מיט דער פעראכטונג פעראכטונג אם איז אויך דער היסטארישער אוים דריי פון ארטיקעל: דא מוז מען זיך צו אסען צו די געזעצען און מנהגים, אדער אם לאנד פערלאזען

ווייל אויב די איינגעוואנדערטע רוסישע אידען שטעלען זיך יא אין א געגנער אין צו וועמען, אזוי איז דאס אין א גע ענזאץ צו די געזעצען און מנהגים פון אזעלכע הערען ווי די רעדאקציע פון מ. ס. און פון דער גרופע וועלכע זי פערטרעט די רוסישע אידען וועלכע זענען נישט אזוי צוזאמענגעוואקסען מיט דעם איבריגען פאלק' און זיי קענען נישט אנווייזען ביי זיך אויף אזא נהויסען פראצענט פון משומדים ווי די אנדערע, און זיי ווילען עהר ווי איין מאל, אום יום כפור, אין שוהל קומען אבהיטען שבת און כשר — קענען זיכער טראצדעם זיין אזעלכע עטרייע בירגער פון לאנד און דענישע פאטריאטען ווי די אנדערע, וואס זענען זיינגאנצען צוזאמענגעוואקסען מיט דער איבריגער בעפעלקערונג דאס ווייסט אין ערשטיים זיכער די דענישע רעגיערונג און די דענישע בעפעלקערונג בעסער ווי די גרופע נאך אידען, און דאס ארויסטרעטען אין דער עפענטליכקייט מיט אזעלכע ווי אויבען־ציטירטע, רייך האבען נור דעם צוועק און קענען האבען אויך די פאלגען אז ס'זאל אין דענעמארק ארויסגערופען ווערען אנטיסעמיטיזם, פאר וועלכען די שולדיגע גרופע דערנאך קומען פעראנטווארטליך מאבען רוהיגע ארבייטזאמע, פלייסיגע מענשען, וועלכע זענען צופריעדען מיט לאנד רוה געפונען און זיי פיהלען די טיעפסטע דאנקבארקייט און געטריישאפט צו דער גאסטפריינדליכער דענישער מלוכה און בעפעלקערונג

עס קען דא ווייטער אויך נישט בלייבען אינגאנצען נישט דערמאנט די טאט זאך, אז אין דעם כלומרשטען, אזוי אנגערופענעם סעפאראטיזם און געהעטא — אבגעשלאסענהייט פון די רוסישע איז דאך הויפטזעכליך שולדיג אליין די דעניש אידישע געמיינדע, וועלכע נעמט נישט אויף די איינגעוואנדערטע רוסישע אידען אלס איהרע מיטגליעדער.

(דאס קאפענהאגענער וואכען בלאט)



דערקעמפיין
פון דער
פעדערייש אן
אף דזשואיש
טשאריטיס
וועט אנגעפיהרט ווערען אנהויבענדיג
זונטאג דעם 18-טען
פעברואר 1917
און זיך ענדיגען פרייטאג דעם 23

פעדערייש אן אף דזשואיש טשא-
ריטיס אף טאראנטא
עדמאנד שייער-טשערמאן
אברהם קאהען-סעקרעטער